

FAMSI © 2007: Claudia Espejel Carbajal

Etnohistoria y Arqueología Tarasca



Año de Investigación: 2006

Cultura: Tarasca

Cronología: Posclásico

Ubicación: Michoacán, México

Sitio: Naranja de Tapia, Aparuato, Capacuaro, Cuitzeo, Tzintzuntzan

Tabla de Contenidos

[Resumen](#)

[Abstract](#)

[Introducción](#)

[Los lugares mencionados en la Relación de Michoacán](#)

[Procedimiento para la identificación y ubicación de los lugares mencionados en la *Relación de Michoacán*](#)

[Otras fuentes documentales](#)

[Asociación de los lugares mencionados en la *Relación de Michoacán* con sitios arqueológicos](#)

[La base de datos](#)

[Conclusiones](#)

[Agradecimientos](#)

[Lista de Figuras](#)

[Referencias Citadas](#)

Resumen

La historia del imperio tarasco, rival del imperio mexica en la Mesoamérica del postclásico tardío, se conoce fundamentalmente a través de la *Relación de Michoacán*

(1540) y de los datos arqueológicos. En la *Relación de Michoacán* se mencionan 312 topónimos diferentes, muchos de los cuales se pueden identificar con localidades actuales de los estados de Michoacán, Jalisco, Guanajuato y Guerrero, México, por lo cual los sitios arqueológicos cercanos a ellas se pueden asociar con los topónimos mencionados en el documento y en consecuencia se puede vincular la información etnohistórica con los datos arqueológicos existentes.

Con la finalidad de crear un instrumento de consulta que permita acceder fácil y rápidamente a ambos tipos de información, elaboré una base de datos que reúne los datos que proporciona la *Relación de Michoacán* sobre cada uno de los 312 lugares mencionados, la información geográfica que permite ubicarlos, las referencias que se encuentran en otras fuentes documentales del siglo XVI y la información sobre los sitios arqueológicos que pueden asociarse a ellos. Las diversas consultas que pueden ejecutarse en la base de datos permiten conocer de inmediato la información mínima necesaria para planear e iniciar investigaciones, tanto arqueológicas como históricas, en determinados lugares o regiones del área tarasca. Espero que la base de datos descrita en el presente informe promueva el estudio de la cultura tarasca y contribuya a largo plazo a una mejor comprensión de su pasado prehispánico.

Abstract

The history of the Tarascan empire, a rival of the Aztec empire in Late Postclassic Mesoamerica, is mainly known through the *Relación de Michoacán* (1540) and archaeological data. The *Relación de Michoacán* mentions 312 different place names, many of which can be identified with present towns in the states of Michoacán, Jalisco, Guanajuato and Guerrero, México; therefore, the archaeological sites near them can be related to the place names mentioned in the document and, accordingly, it is possible to link the ethnohistorical information with current archaeological data.

In an effort to provide a fast and efficient means of accessing both of these types of information, I have created a database which gathers the data given by the *Relación de Michoacán* about each of the 312 places mentioned, the geographical information that makes it possible to locate them, the references found in other documentary sources from the 16th century, and the information from the archaeological sites that can be related to them. The diversity of queries that can be made in the database allows the user to locate immediately the minimum information needed to plan and start both archaeological and historical research at given places or regions in the Tarascan area. I hope that the database described in this report will promote the study of Tarascan culture and, in the long term, contribute to a better understanding of its Prehispanic past.

Introducción

En el momento de la conquista española el reino o imperio tarasco era la entidad política independiente más poderosa de Mesoamérica después del imperio mexica. Formado en el periodo postclásico tardío (hacia 1450 aproximadamente) el imperio tarasco llegó a dominar casi todo el territorio del actual estado de Michoacán y partes de los estados circunvecinos de Jalisco, Guanajuato y Guerrero en el occidente de México ([Figura 1](#)).



Figura 1. Michoacán en la República Mexicana.

El conocimiento que actualmente tenemos del reino tarasco proviene básicamente de la combinación de dos tipos de información: la arqueológica y la etnohistórica. De hecho, una de las características predominantes de los estudios sobre los tarascos es el enorme peso que se le ha otorgado a los documentos históricos para explicar e interpretar su pasado prehispánico, principalmente a la *Relación de Michoacán*, documento elaborado por un fraile franciscano en 1540, en el cual se describen diversos aspectos de la sociedad tarasca en la época prehispánica.

En los últimos años, sin embargo, la *Relación de Michoacán* se ha leído cada vez más críticamente; se ha cuestionado la validez histórica de los relatos que se cuentan en ella, particularmente del relato contenido en la segunda parte del documento donde se narra cómo se formó el reino tarasco; y también se ha puesto en duda la fidelidad de las descripciones hechas por el fraile compilador quien al aplicar sus propios conceptos e ideas pintó una sociedad muy similar a la monarquía castellana. Por el contrario, la información geográfica contenida en el documento parece ser bastante confiable. La

pervivencia de muchos topónimos tarascos en Michoacán y los estados vecinos permite identificar varios de los lugares mencionados en el documento con localidades actuales y muchos más se pueden ubicar de manera aproximada gracias a la información del propio documento y a los datos de otras fuentes escritas. Esto permite, a su vez, localizar los sitios arqueológicos asociados a esos lugares y, por lo tanto, vincular de manera directa la información arqueológica con la información histórica y etnohistórica.

Con el fin de sistematizar este cúmulo de datos y el de crear un instrumento de consulta que permita acceder a ellos fácilmente, elaboré una base de datos que reúne la información sobre cada uno de los 312 lugares mencionados en la *Relación de Michoacán* incluyendo los datos necesarios para ubicarlos en el espacio (Espejel, 2004). Gracias a la beca de FAMSI pude también compilar, para cada uno de esos lugares, las referencias que se encuentran en otros documentos coloniales y la información sobre los sitios arqueológicos conocidos hasta el momento que se pueden relacionar con ellos.

Los lugares mencionados en la Relación de Michoacán

En la *Relación de Michoacán* aparecen 312 topónimos diferentes, la gran mayoría de los cuales se mencionan en la segunda parte del documento y más específicamente en los treinta capítulos donde se reproduce el largo relato que el sacerdote mayor o petamuti narraba anualmente en la fiesta llamada Equataconsquaro. Tan sólo en el capítulo 31, donde se enumeran las conquistas mediante las cuales se formó el reino emprendidas por los sobrinos de Tariacuri, el protagonista principal del relato, se mencionan 130 lugares distintos.

La lista total de topónimos mencionados en la *Relación de Michoacán* incluye nombres de regiones enteras como la Provincia de Michoacán o la Nueva España; de regiones particulares dentro y fuera del territorio tarasco como la Frontera con México, la Tierra Caliente, Pánuco o las "Higueras" (Honduras); y de lugares específicos fuera del territorio tarasco como Toluca, Texcoco, Colima o México (Tenochtitlán). La gran mayoría de los topónimos mencionados en el documento, sin embargo, se refieren a asentamientos humanos dentro del territorio tarasco, casi todos en el actual estado de Michoacán, pero también hay nombres de cerros (Tariaqueri, Arizizinda, Tupen, entre otros), de ojos de agua y arroyos (Carupuvta en Pátzcuaro o Curinguen cerca de Upapo hoato), de cuevas (Patuquen, cerca de Tzintzuntzan), de templos (Puruaten y Quacari xangatien en Jarácuaro) y de sitios o parajes dentro de un asentamiento (Puque huringuequa, donde habían estado o estaban los baños de la diosa Xaratanga en Tzintzuntzan; Arataquaro, paraje cercano a la casa de Zuangua en Tzintzuntzan; o Uanaquaro, paraje cercano al templo del dios Querenda angapeti en Zacapu).

De los 312 topónimos mencionados en la *Relación de Michoacán* únicamente he podido identificar 145 con localidades actuales y, por lo tanto, también he podido situarlos en un mapa; pero la ubicación aproximada de prácticamente todos los lugares

puede inferirse de la información que proporciona la propia *Relación* y otros documentos. Por ejemplo, 37 de los lugares no identificados estaban en los alrededores del lago de Pátzcuaro, de los cuales 7 se encontraban en o cerca de Tzintzuntzan y 20 al sur del lago. De los lugares identificados con localidades actuales, siete están en el estado de Guerrero, seis en Guanajuato y tres, más el conjunto de pueblos conocido en la época colonial como Pueblos de Ávalos o Pueblos Dábalos, en Jalisco ([Tabla 1](#)).

Tabla 1. Lugares identificados y no identificados mencionados en la <i>Relación</i> de Michoacán		
Lugares:	Cantidad	Porcentaje
Mencionados en la <i>Relación de Michoacán</i>	312	100.0 %
Mencionados en el capítulo 31 de la segunda parte	130	41.6 %
Identificados	145	46.5 %
en Guerrero	7	2.2 %
en Guanajuato	6	1.9 %
en Jalisco	3	1.0 %
No identificados	167	53.5 %
Ubicados de manera aproximada	282	90.3 %
Con sitios arqueológicos asociados	79/312	25.3 %
	79/145	54.5 %

El mapa generado con estos datos muestra de inmediato los límites del territorio tarasco ([Figura 2](#)). Al norte, el río Lerma parece haber sido una barrera natural que no se franqueó; al sur, los ríos Balsas y Tepalcatepec también parecen haber constituido un límite natural, lo mismo que el río Cutzamala al sureste. Los lugares identificados en el extremo oriental coinciden además con los sitios reconocidos, en la *Relación* y en otras fuentes, como sitios fronterizos entre el territorio tarasco y el mexicana (Tuzantla, Taximaroa y Maravatío, entre otros). El límite occidental es menos claro pero la extensión hacia Jalisco representada por Tuspa (Tuxpan), Capotlan (Zapotlán) y Tamazula, junto con los Pueblos Dábalos que se encontraban en el extremo occidental de la laguna de Chapala, sugieren que el área intermedia entre estos lugares de Jalisco y los lugares en el extremo occidental de Michoacán también formaba parte del reino tarasco.

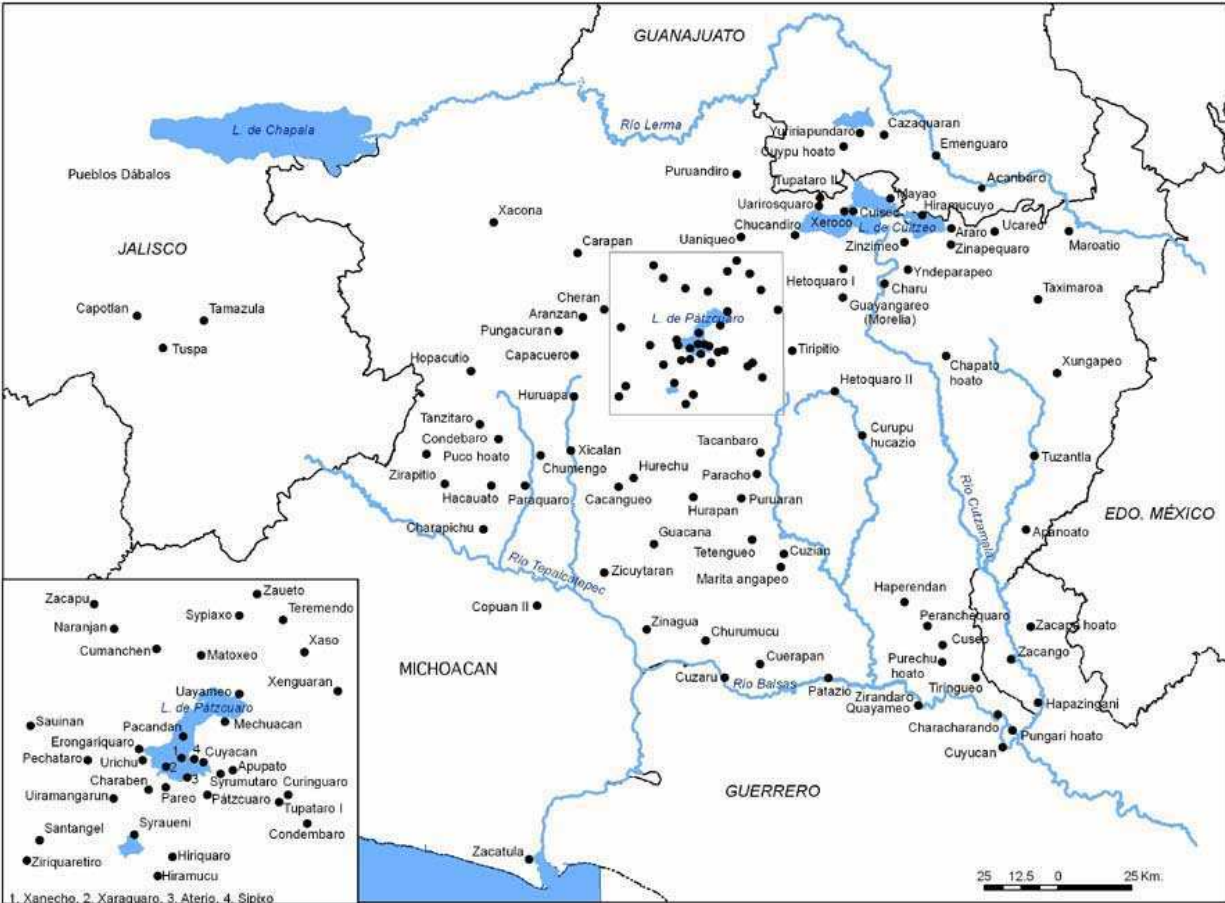


Figura 2. Mapa 1, lugares mencionados en la Relación de Michoacán.

La mayoría de los lugares se concentran en los alrededores del lago de Pátzcuaro, en gran medida porque allí se desarrolla el grueso de la historia que narra la *Relación*, pero es probable que tal tendencia sea un reflejo de que efectivamente en esa zona había una mayor concentración poblacional. La distribución de los asentamientos alrededor de los lagos en el altiplano (la sección norte Michoacán) y a lo largo de los ríos en la tierra caliente (sección sur de Michoacán) también se hace evidente en el mapa.

Procedure for identification and location of places mentioned in the Relación de Michoacán

Para identificar y ubicar los lugares mencionados en el documento combiné básicamente dos criterios: la coincidencia de su nombre con el nombre de alguna localidad actual, tomando como referencia las localidades registradas en las cartas topográficas a escala 1:50,000 del Instituto Nacional de Estadística, Geografía e

Informática (INEGI); y su ubicación aproximada, inferida a partir del contexto en el cual se le menciona en la *Relación de Michoacán*.

La importancia de este segundo criterio es crucial pues prácticamente en ningún caso hay una relación biunívoca entre los nombres mencionados en el documento y la nomenclatura actual. Si bien en muchos casos la variación entre unos nombres y otros es mínima, (Pazquaro, Pátzcuaro; Erongariquaro, Erongaricuario; Charu, Charo; Aranzan, Aranza), o incluso nula (Characharando, Zacapu, Cheran), únicamente el contexto de la narración permite afirmar con suficiente certeza que el lugar actual corresponde efectivamente al lugar mencionado en la *Relación*. Este criterio es aún más necesario en los casos en que las diferencias entre ambos nombres son mayores (Curupu hucazio, Curucupatzteo; Curinguaro, Quiringuaro; Purechu hoato, Purechucho), cuando se encuentra (caso frecuente) más de un poblado actual con el mismo nombre o cuando en la *Relación de Michoacán* se mencionan dos o más lugares diferentes pero con igual nombre. Por último, en varios casos pude efectuar o confirmar la identificación de los lugares gracias a la información que proporcionan otras fuentes documentales ([Tabla 2](#)). El caso de Hetoquaro, uno de los más complejos, ilustra estas situaciones.

El topónimo Hetoquaro (o Hetuquaro) se menciona en seis pasajes distintos de la *Relación de Michoacán*, en cuatro de los cuales parece referirse a un mismo lugar que se encontraba, de acuerdo a diversos datos que proporciona el propio documento, al oriente del lago de Pátzcuaro y más específicamente entre Morelia y Araró. Actualmente no existe ningún lugar llamado Hetoquaro o Hetuquaro en los alrededores de Morelia o de Araró, sin embargo otros documentos coloniales mencionan un lugar llamado Yztapa, que en náhuatl significa lo mismo que Hetoquaro ("lugar de sal"), y se le identifica con Tarímbaro (*Suma de Visitas, Libro de las Tasaciones*, entre otras; cf. Herrejón, 2000 y Warren, 1989). Es altamente probable, por lo tanto, que el Hetoquaro mencionado en los citados cuatro pasajes de la *Relación* haya estado en o cerca del actual Tarímbaro, al norte de Morelia.

Los otros dos pasajes de la *Relación* en donde se menciona el topónimo Hetoquaro parecen referirse a otros dos lugares que tenían el mismo nombre. Ambos se mencionan en la larga lista de pueblos conquistados por los sobrinos de Tariacuri y uno de ellos puede identificarse provisionalmente con el pueblo actual llamado Etúcuaro, en el municipio de Madero. El criterio fundamental para establecer tal asociación es la relación entre este Hetoquaro con un conjunto de pueblos que se encuentran relativamente cerca del citado Etúcuaro, al sur del lago de Pátzcuaro: Tacanbaro (Tacámbaro), Paracho (Parocho, al sur de Tacámbaro), Hurapa (Urapa, al sur de Tacámbaro) y Curupu hucazio (¿Curucupatzteo?); sin embargo, la identificación de todos estos lugares es problemática porque existe otro conjunto de pueblos con nombres similares al occidente del lago de Pátzcuaro (Etúcuaro, en el municipio de Tangancícuaro, Uruapan, Paracho y Corupo). No obstante, considerando que desde algunos de estos lugares se emprendieron después las conquistas hacia el río Balsas, es más probable que la primera identificación sea la correcta.

El otro lugar llamado Hetuquaro en la Relación parece haber estado en la misma región donde se encuentran Hapérendan (Aparandan), Zacango, Cuseo (Cutzio) y Quayameo, es decir en la esquina formada por el río Balsas y el río Cutzamala. Actualmente tampoco existe ningún lugar llamado Hetoquaro en esa región pero en varios documentos coloniales se mencionan lugares con ese nombre: San José Etúcuaro, un sujeto o barrio de Sirandaro ubicado en la ribera del río Balsas (*Relación Geográfica de Sirandaro* en Acuña, 1987), San Juan Etúcuaro, relacionado con Zirandaro y Guayameo (De la Torre Villar, 1984), y San Miguel Etúcuaro, pueblo sujeto a Pungarabato, hoy Ciudad Altamirano, Guerrero (*idem*).

En resumen, la *Relación de Michoacán* menciona tres lugares llamados Hetoquaro, de los cuáles sólo uno puede identificarse con uno de los dos pueblos llamados Etúcuaro que existen actualmente en Michoacán, otro puede identificarse con suficiente certeza con el actual Tarímbaro, y del último simplemente podemos decir que se encontraba en la tierra caliente de Michoacán, probablemente cerca del río Balsas.

Otras fuentes documentales

Varios documentos históricos confirman la existencia de los lugares mencionados en la *Relación de Michoacán* y en algunos casos proporcionan información importante para por lo menos ubicarlos de manera aproximada. Los más útiles han sido hasta el momento los cinco fragmentos de la visita que Antonio de Caravajal realizó a la provincia de Michoacán entre 1523 y 1524 para obtener la información que serviría de base para repartir las encomiendas (Warren, 1989), y las Relaciones geográficas recopiladas entre 1579 y 1581 por órdenes de la Corona española (Acuña, 1987 y 1988). Los datos registrados por Caravajal en Espopyuta (Comanja), por ejemplo, permiten deducir la ubicación aproximada de Zichaxuquaro en los alrededores del actual cerro Tipicato y, en consecuencia, asociarlo con los sitios arqueológicos que se han localizado en las faldas de dicho cerro. Asimismo, en el informe de Turicato aparecen los nombres de varios lugares mencionados en la *Relación de Michoacán* (Chupingo parapeo, Casinda angapeo, Papazio hoata, Tetengueo) y se especifica a qué distancia se hallaban de Turicato (lugar no mencionado en la *Relación* pero que existe actualmente), lo que permite delimitar el área donde deben haber estado.

Además de estos documentos consulté la tasación de tributos que realizó el bachiller Ortega en 1528 (Warren, 1989), el informe sobre las minas de cobre hecho por Vasco de Quiroga en 1533 (Warren, 1968), la *Suma de visitas* reunida entre 1547 y 1550 (Paso y Troncoso, 1905), el *Libro de las tasaciones* que reúne información de la segunda mitad del siglo XVI (González de Cossío, 1952), el diario del recorrido que el padre Alonso Ponce hizo en 1586-87 por Michoacán, Jalisco y Colima (Ciudad Real, 1993), los documentos publicados por Ernesto de la Torre Villar sobre las congregaciones de indios en Michoacán (1984) y el *Lienzo de Jucutacato*, un documento pictográfico elaborado en el siglo XVI pero que se refiere a acontecimientos sucedidos en la época prehispánica (Roskamp, 1998).

En algunos casos anoté la referencia de documentos específicos mencionados en la bibliografía. Por ejemplo, un documento sobre Zacapu citado por Cayetano Reyes (1991) contiene información sobre varios lugares mencionados en la *Relación de Michoacán* cuya ubicación exacta se desconoce pero que estaban cerca de Zacapu (Uiriguarapexo, Quaruno, Querequaro).

También he revisado documentos del siglo XVII y XVIII pero aún no los he integrado a la base de datos. Como complemento remito, en los casos pertinentes, al libro de Peter Gerhard (1986) donde se pueden encontrar las referencias de otros documentos históricos útiles, tanto publicados como inéditos. Por último, también he revisado algunos mapas antiguos, fundamentalmente los de Beaumont (1932), pero todavía falta integrar a la base de datos de manera sistemática la información de varios mapas coloniales.

Asociación de los lugares mencionados en la Relación de Michoacán con sitios arqueológicos

Una vez identificados los lugares mencionados en la *Relación de Michoacán* pude recabar la información arqueológica relacionada con cada uno de ellos. El principal instrumento para recopilar dicha información fue el catálogo de sitios arqueológicos que se encuentra en la Dirección de Registro Público de Monumentos y Zonas Arqueológicas del Instituto Nacional de Antropología e Historia (México) compuesto por casi 1800 cédulas; pero dado que la información arqueológica sobre cada uno de los sitios del catálogo es muy sucinta (básicamente las coordenadas UTM de cada sitio registrado, el número y la altura de las estructuras arquitectónicas, en caso de haberlas, y en algunos casos la fechas de ocupación) fue necesario revisar también los informes técnicos de diversos proyectos arqueológicos que se encuentran en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología del INAH (Sapio y López, 1983; DIAENAH, s/f; Peña, 1983; Michelet, 1984; Fernández, 1992; Cárdenas, 1992 y 1993; Pulido et al., 1997; Grave, 1998; Silverstein, 1999; Pollard, 2000 y 2005 entre muchos otros) y varias publicaciones (Moedano, 1946; Gorenstein, 1985; Michelet, 1992; Cabrera, 1995; Pulido et al., 1996; Healan, 2004; Esparza, 2004 entre otras). Para ampliar aún más la información sobre cada uno de los sitios sería necesario revisar también la documentación completa de los distintos proyectos que en varios casos incluye descripciones más extensas, fotografías y croquis realizados en campo, entre otras cosas que no se integran totalmente al informe final.

En 79 lugares, de los 145 identificados, se ha registrado la existencia de sitios arqueológicos ([Figura 3](#)). Esto no significa que en el resto de los lugares no existan, sino básicamente que no se han realizado exploraciones arqueológicas oficiales en las regiones donde se encuentran. De hecho, la tendencia indica que de hacerse investigaciones en esas regiones, la probabilidad de encontrar sitios arqueológicos cerca de los lugares mencionados en la *Relación de Michoacán* es muy alta.

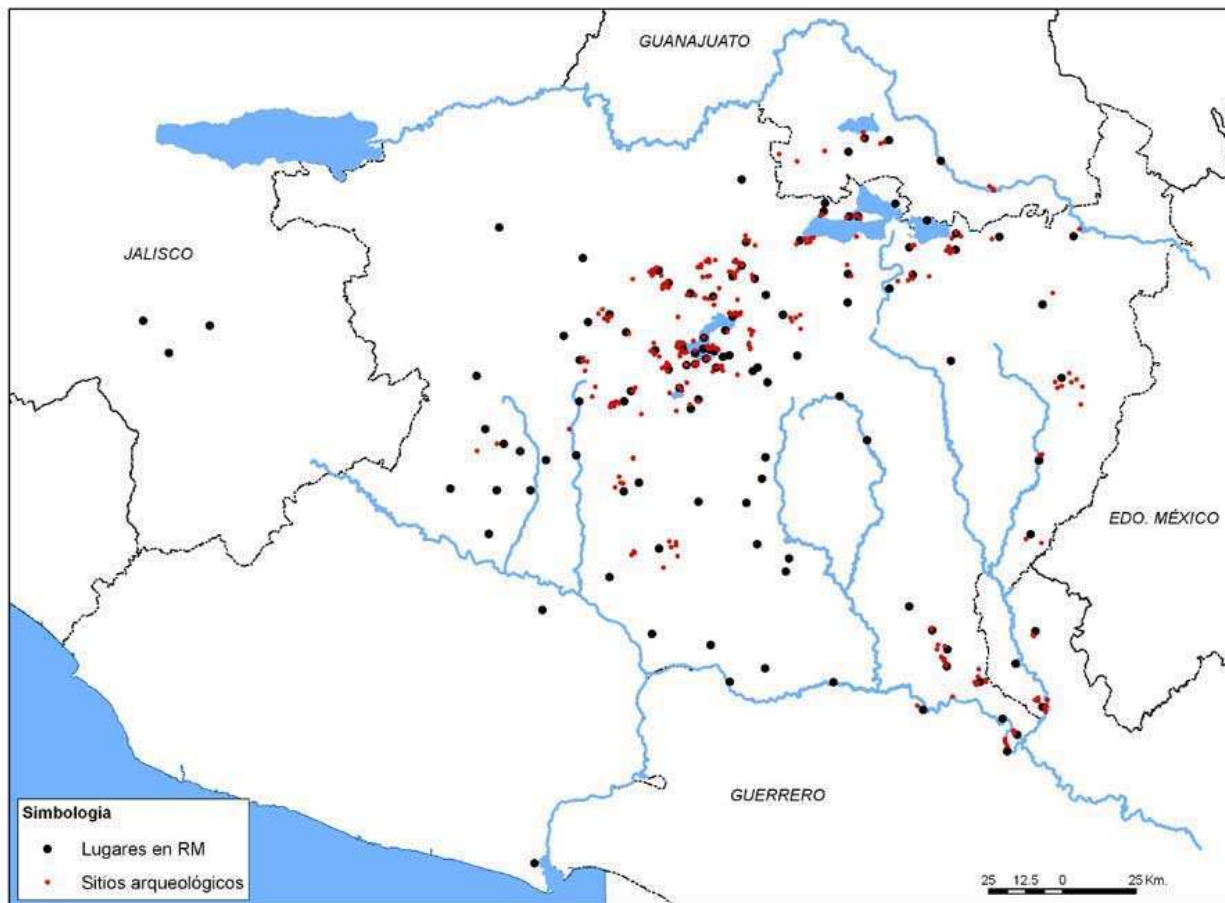


Figura 3. Mapa 2, sitios arqueológicos relacionados con los lugares mencionados en la Relación de Michoacán.

En el mapa 2 ([Figura 3](#)) aparecen únicamente los sitios arqueológicos asociados a los lugares identificados con localidades actuales, pero en la base de datos también incluí sitios que se encuentran en las zonas donde posiblemente estaban algunos de los lugares no identificados. En total he integrado a la base de datos la información de 448 sitios, de los cuales 344 se pueden asociar a alguno de los lugares mencionados en la *Relación de Michoacán*.

Ciertos vacíos notables en el mapa se deben a que todavía no he integrado a la base de datos toda la información disponible. Faltan, por ejemplo, los sitios conocidos en la región de Tamazula, Tuxpan, Zapotlán y Sayula en Jalisco; faltan también los datos que recientemente se han recabado en la cuenca del río Tepalcatepec, en el valle de Zamora-Jacona y en los alrededores de Tiripetío, cuyo análisis aún está en proceso, y algunos otros mencionados en la bibliografía cuyas coordenadas geográficas todavía no he calculado. En cambio, el vacío notorio en el área de Tacanbaro (Tacámbaro), Hurapan (Urapa), Puruaran, Tetengueo (Tetenguio) y Cuzian, una región muy importante de acuerdo con la información etnohistórica, se debe a la falta de estudios

arqueológicos. Otra región también muy importante aún inexplorada es la de Curinguaro, Tupataro y Condembaro al este de Pátzcuaro.

La base de datos

El sistema de bases de datos relacionadas que diseñé reúne la siguiente información para cada uno de los 312 lugares mencionados en la *Relación de Michoacán*:

1. Datos generales
 - a. Nombre del lugar
 - b. Variantes del nombre
 - c. Posible significado
2. Resumen de los datos que sobre ese lugar proporciona la *Relación de Michoacán*
3. Datos geográficos
 - a. Ubicación general
 - b. Localidad actual relacionada
 - c. Coordenadas geográficas y UTM de la localidad actual
 - d. Referencias cartográficas (carta topográfica 1:50,000 del INEGI)
4. Sitios arqueológicos asociados
 - a. Nombre del sitio
 - b. Clave del sitio en el catálogo de la Dirección de Registro Público de Monumentos y Zonas Arqueológicas del INAH
 - c. Proyecto arqueológico que lo reportó
 - d. Número del sitio dado por el proyecto
 - e. Coordenadas UTM del sitio
 - f. Periodo de ocupación
 - g. Descripción (número de estructuras, tamaño, trabajos realizados en el sitio, etc.)
5. Referencias
 - a. Folios del documento en donde se le menciona y páginas correspondientes en las principales ediciones; parte y capítulo del documento; periodo, etapa y evento de la narración
 - b. Otras fuentes documentales donde se le menciona
 - c. Bibliografía relacionada

6. Material gráfico (fotos, croquis, planos, etc.) ([Tabla 3](#), [Figuras 4](#), y [5](#), abajo, [Figura 6](#), [Figuras 7](#), y [8](#), abajo)

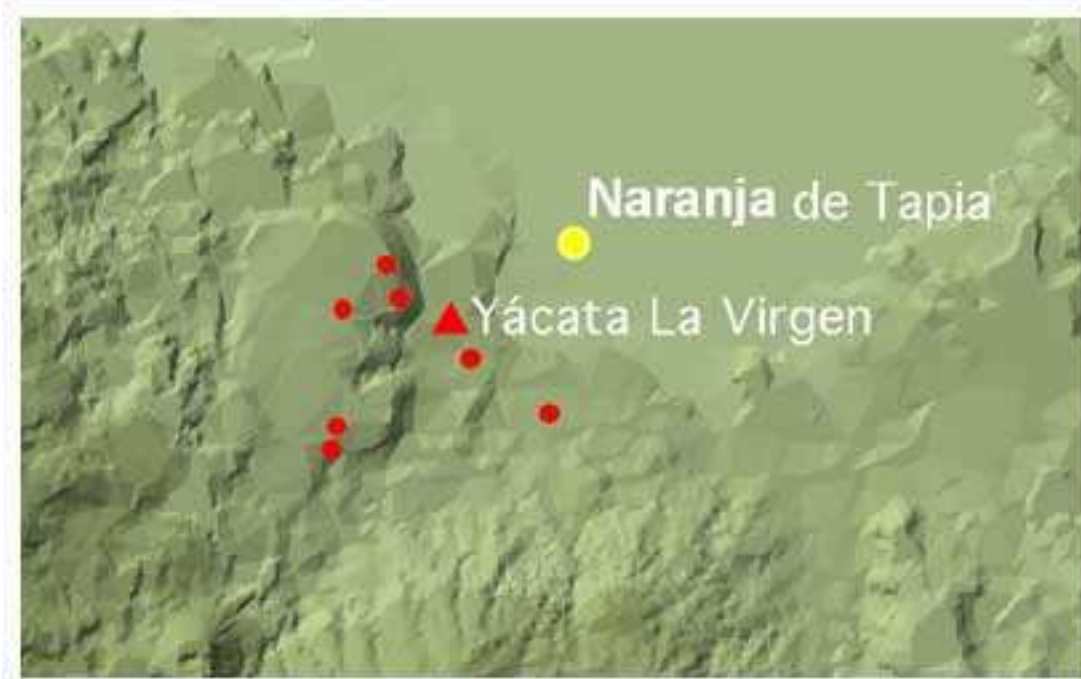


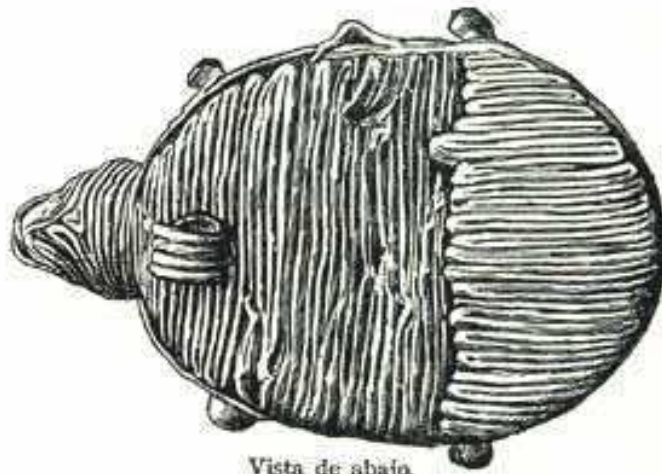
Figura 4. Sitios arqueológicos asociados a Naranja.



Vista de arriba.



Vista de costado.



Vista de abajo.

Sonaja antigua en forma de tortuga, con una tortuguita sobre la espalda. De Naranja, cerca de Zacapu. Longitud, 9.4 cm.

Figura 5. Cascabeles de Naranja dibujados por Carl Lumholtz (1986 [1904]).

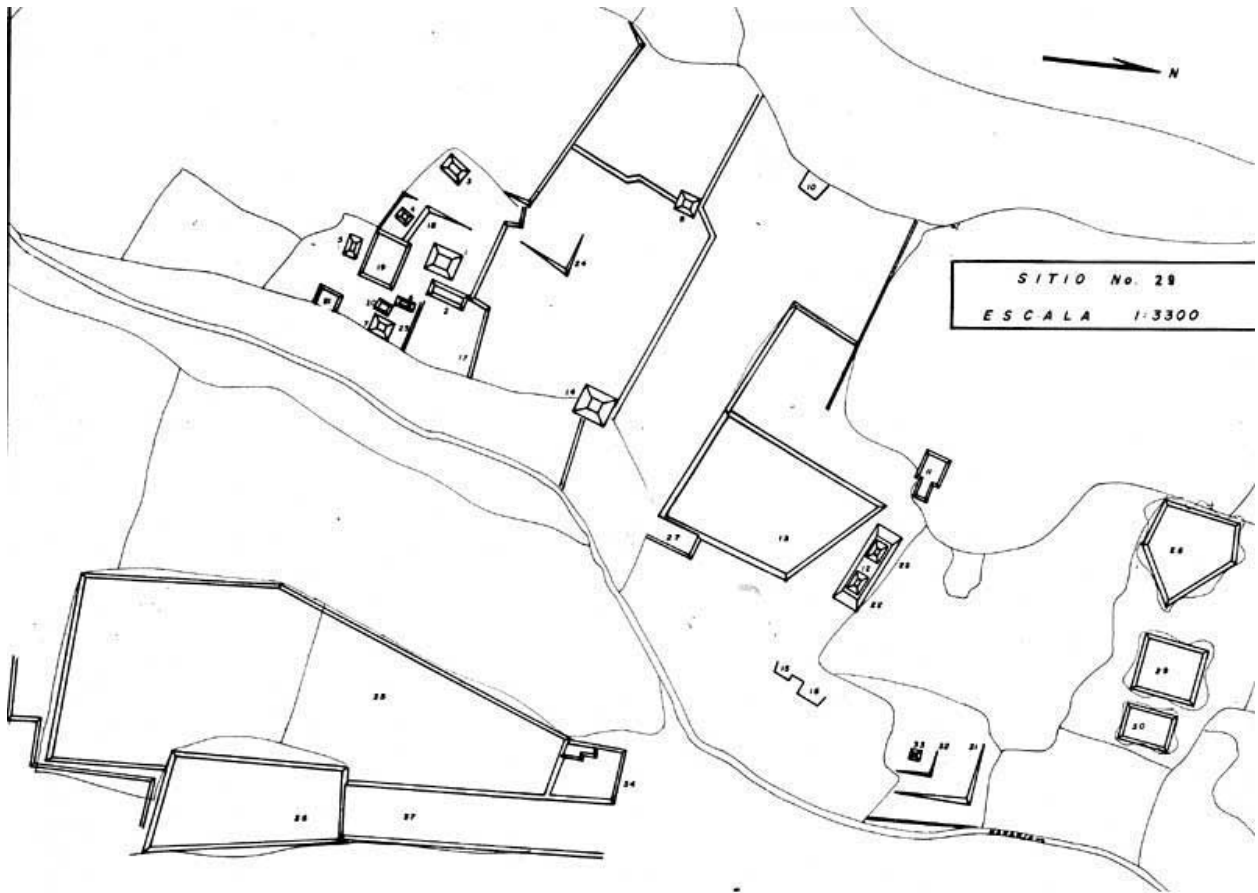


Figura 6. Croquis del sitio La Virgen asociado a Naranja elaborado durante el Proyecto Pátzcuaro-Cuitzeo (DIAENAH, s/f).



Figura 7. Fotografía reciente del sitio La Virgen asociado a Naranja.



Figura 8. Fotografía reciente de una yácata semidestruida en el sitio La Virgen asociado a Naranjan.

En la base de datos (actualmente en formato de Access y de Filemaker) pueden hacerse consultas bajo distintos criterios. Puede buscarse, por ejemplo, la ficha de un lugar determinado ya sea por el topónimo dado en la *Relación de Michoacán* con sus variantes o por el nombre de la localidad actual; pero también pueden seleccionarse conjuntos de fichas, por ejemplo las de los lugares mencionados en determinados pasajes de la *Relación* (ya sea por los folios, por los capítulos o por el evento de la narración en el cual son mencionados); o los que se encuentran en una determinada región (por su ubicación general, por la carta topográfica del INEGI en donde están representados o estableciendo rangos definidos para las coordenadas geográficas). Asimismo pueden seleccionarse los registros de los lugares identificados o de los no identificados, de los que se pueden asociar a algún sitio arqueológico o de los que se mencionan en una determinada fuente documental distinta a la *Relación de Michoacán* ([Tabla 4](#)). En la base de datos relacionada que reúne la información de los sitios arqueológicos también se pueden hacer consultas de manera independiente bajo distintos criterios (el proyecto arqueológico, la región, etcétera), aunque es importante tener en cuenta que ésta no reúne toda la información arqueológica disponible ni existente.

Por último, conviene decir que el diseño de la base de datos permite añadir información de manera sistemática y ordenada para ampliarla en diferentes sentidos. La compilación en bases de datos relacionadas (o independientes) de la información contenida en otros documentos, por ejemplo, permitiría integrar los datos geográficos, económicos, demográficos, lingüísticos o político-administrativos que ellos contienen, no sólo de aquéllos lugares mencionados en la *Relación de Michoacán*, sino de

muchos más que también podrían asociarse a determinados sitios arqueológicos. Con todo ello podría elaborarse un complejo sistema de información geográfica para generar material cartográfico diverso y analizar los datos con diferentes perspectivas y métodos.

Conclusiones

El uso que le den los investigadores a este instrumento de consulta, que espero poner a disposición del público interesado en un futuro cercano, será la garantía de su eficiencia y funcionalidad; pero por lo pronto puedo destacar algunas de las ventajas que ofrece la posibilidad de acceder rápida y fácilmente a los datos etnohistóricos y arqueológicos compilados.

Por ejemplo, la combinación de ambos tipos de información revela de inmediato ciertas zonas donde convendría realizar investigaciones arqueológicas, como los casos ya citados de la región de Turicato, donde al parecer se concentraron los caciques que emprendieron la conquista de la tierra caliente y donde se encontraban ricas minas de cobre, y la de Curinguaro, uno de los señoríos más poderosos anteriores a la formación del reino tarasco según se cuenta en la *Relación de Michoacán*. De igual modo, se hace evidente la relación entre varios lugares y por lo tanto la relación posible entre varios sitios arqueológicos que podrían estudiarse en conjunto, como los lugares entre Curinguaro y Araró conquistados por Chapa (Tiripitío, Hoporo, Hetoquaro, Xenguario) o los lugares al suroeste de Uruapan donde habitaban nahuatlats (Hacauato, Zizupan, Chumengo, Copuan), con lo cual sería posible quizás detectar sutiles diferencias regionales entre unos conjuntos y otros reflejadas en la arquitectura y en otros materiales arqueológicos. La investigación del conjunto de sitios asociados a la diosa Xaratanga (Sipixo, Uricho, Uiramangarun, Santangel), junto con la exploración del área al sur del lago de Zirahuén, por ejemplo, podría ayudar a localizar el lugar donde estaba Tariaran, uno de los principales protagonistas del relato contenido en la *Relación de Michoacán*, del cual no he encontrado hasta ahora ninguna referencia en otros documentos. Por otro lado, el fechamiento de determinados sitios (por ejemplo, Uayameo, Zichaxuquaro, Hoataro pexo o Yziparamucu) permitiría quizás establecer una cronología más fina que posibilite percibir, si realmente la hubo, la gran movilidad poblacional que se desprende de las historias narradas en la Relación. Finalmente, la información recopilada hasta el momento en la base de datos proporciona de manera inmediata e individualizada las referencias documentales y bibliográficas mínimas para iniciar la investigación en un determinado sitio o región.

Hasta ahora el estudio de los tarascos se ha fincado primordialmente en los relatos y las descripciones contenidas en la *Relación de Michoacán* y en los datos que proporcionan otras fuentes documentales. Sin duda la información etnohistórica seguirá jugando un papel preponderante en las investigaciones, pero la arqueología todavía tiene una historia que contar. Espero que la difusión del instrumento de consulta que aquí he presentado estimule el interés por la cultura tarasca, una de las más

importantes del postclásico tardío mesoamericano, y promueva nuevas investigaciones que a largo plazo contribuyan a una mejor comprensión de su pasado prehispánico.

Agradecimientos

Quisiera expresar mi agradecimiento a la FAMSI por los fondos otorgados para poder llevar a cabo esta investigación; a Eduardo Williams por sus consejos en la preparación del proyecto; al Colegio de Michoacán donde actualmente laboro por otorgarme condiciones ideales para la investigación y un espacio para exponer y discutir los resultados preliminares del proyecto; a Miguel Medina, a Manuel Pérez Rivas y a todo el personal de la mapoteca de la Dirección de Registro Público de Monumentos y Zonas Arqueológicas del INAH por las facilidades prestadas durante la consulta de sus archivos; a Efraín Cárdenas, a Igor Cerda, a Rodrigo Esparza, a Eugenia Fernández Villanueva, a Armando Trujillo y a Hans Roskamp por los datos, muchos inéditos, que me proporcionaron; a Marco Antonio Hernández quien realizó los mapas y me hizo notar la posibilidad de convertir la base de datos en un sistema de información geográfica; y muy especialmente a Mario Rétiz y a su sobrino Fernando quienes me acompañaron al campo.

Lista de Figuras

[Figura 1](#). Michoacán en la República Mexicana.

[Figura 2](#). Mapa 1, lugares mencionados en la *Relación de Michoacán*.

[Figura 3](#). Mapa 2, sitios arqueológicos relacionados con los lugares mencionados en la *Relación de Michoacán*.

[Figura 4](#). Sitios arqueológicos asociados a Naranjan.

[Figura 5](#). Cascabeles de Naranjan dibujados por Carl Lumholtz (1986 [1904]).

[Figura 6](#). Croquis del sitio La Virgen asociado a Naranjan elaborado durante el Proyecto Pátzcuaro-Cuitzeo (DIAENAH, s/f).

[Figura 7](#). Fotografía reciente del sitio La Virgen asociado a Naranjan.

[Figura 8](#). Fotografía reciente de una yácata semidestruida en el sitio La Virgen asociado a Naranjan.

Lista de Tablas

[Tabla 1.](#) Lugares identificados y no identificados mencionados en la *Relación de Michoacán*.

[Tabla 2.](#) Resumen de la base de datos.

[Tabla 3.](#) Ejemplo de ficha de la base de datos.

[Tabla 4.](#) Ejemplo de consulta: pueblos conquistados por el cacique Utucuma.

Referencias Citadas

Acuña, René (ed)

1987 *Relaciones geográficas del siglo XVI: Michoacán*, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Antropológicas, México.

1988 *Relaciones geográficas del siglo XVI: Nueva Galicia*, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Antropológicas, México.

Alcalá, fray Jerónimo de [1540]

2000 *Relación de Michoacán*, coordinador Moisés Franco Mendoza, El Colegio de Michoacán, Gobierno del Estado de Michoacán, México.

Beaumont, Pablo de la Purísima Concepción

1932 *Crónica de Michoacán*, Talleres Gráficos de la Nación (Publicaciones del Archivo General de la Nación, 17-19), México.

Cabrera Castro, Rubén

1995 "Objetos de molienda de Carapan, Michoacán, que sugieren relaciones con altas culturas de Centroamérica" en *Arqueología del Occidente y Norte de México*, Eduardo Williams y Phil Weigand (editores), El Colegio de Michoacán, México, pp. 65-92.

Cárdenas García, Efraín

1992 *Informe de las exploraciones realizadas en Ihuatzio, Michoacán*, 1991, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

1993 *Informe. Proyecto Ihuatzio, Michoacán. Segunda temporada*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Ciudad Real, Antonio de

1993 *Tratado Curioso y docto de las grandezas de la Nueva España. Relación breve y verdadera de algunas cosas de las muchas que sucedieron al padre fray Alonso Ponce en las provincias de la nueva España siendo comisario general de aquellas partes*, edición, estudio, apéndices, glosarios, mapas e índices por Josefina García Quintana y Victor M. Castillo Farreras, Universidad Nacional Autónoma de México, México, 2 t.

De la Torre Villar, Ernesto (ed)

1984 "Congregación de los indios de Michoacán en el siglo XVI" en *El trópico michoacano, hombres y tierra*, Sidermex, México, pp. 117-235.

Del Paso y Troncoso, Francisco

1905 "Suma de visitas de pueblos por orden alfabético, manuscrito 2,800 de la Biblioteca Nacional de Madrid, anónimo de la mitad del siglo XVI" en *Papeles de la Nueva España*, segunda serie, geografía y estadística, t. I, Est. Tipográfico "Sucesores de Rivadeneyra", Madrid.

DIAENAH

s/f *Proyecto Pátzcuaro-Cuitzeo, informes 2 y 3, 2a temporada*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Esparza, Rodrigo y Dolores Tenorio

2004 "Las redes de intercambio de la obsidiana en la Tierra Caliente de Michoacán durante los periodos epiclásico y postclásico" en *Bienes estratégicos del antiguo occidente de México*, Eduardo Williams (editor), El Colegio de Michoacán, México, pp. 77-112.

Espejel Carbajal, Claudia

2004 *Voces, lugares y tiempos. Claves para comprender la Relación de Michoacán*, tesis de doctorado, El Colegio de Michoacán, Zamora, Michoacán, México.

Fernández Villanueva, Eugenia

1992 *Informe de actividades. Proyecto Ciénega de Zacapu, Michoacán*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Gerhard, Peter

1986 *Geografía histórica de la Nueva España, 1519-1821*, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, Instituto de Geografía, México.

González de Cossío, Francisco (ed)

1952 *El libro de las tasaciones de pueblos de la Nueva España*, siglo XVI, Archivo General de la Nación, México.

Gorenstein, Sherley

1985 *Acambaro: frontier settlement on the tarascan-aztec border*, Vanderbilt University (Publications in Anthropology, no. 32), Nashville, Tennessee.

Grave Tirado, Luis Alfonso

1998 *Informe final de Proyecto Arqueológico Carretera Uruapan-Nueva Italia*, Informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Healan, Dan M.

2004 "Extracción prehispánica de obsidiana en el área de Ucareo-Zinapécuaro, Michoacán" en *Bienes estratégicos del antiguo occidente de México*, Eduardo Williams (editor), El Colegio de Michoacán, México, pp. 33-76.

Herrejón Peredo, Carlos

2000 *Los orígenes de Guayangareo-Valladolid*, El Colegio de Michoacán, Frente de Afirmación Hispanista A. C. (2a edición corregida y aumentada), México.

Lumholtz, Carl [1904]

1986 *El México Desconocido*, Instituto Indigenista (Clásicos de la Antropología, colección INI 11), edición facsimilar, México, 2 t.

Michelet, Dominique

1984 *Informe sobre los trabajos arqueológicos de campo y de laboratorio realizados por el CEMCA en el estado de Michoacán entre octubre y diciembre de 1984. Clasificación cerámica*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

1992 "El centro-norte de Michoacán: características generales de su estudio arqueológico regional" en *El proyecto Michoacán 1983-1987. Medio ambiente e introducción a los trabajos arqueológicos*, Dominique Michelet (coordinador), CEMCA, Cuadernos de Estudios Michoacanos 4, Collection Etudes Mésoaméricaines II-11, México, pp. 10-52.

Moedano, Hugo

1946 "La cerámica de Zinapécuaro" en *Anales del Museo Michoacano* 4, pp. 39-49.

Peña, Estela

1983 *Informe del rescate arqueológico realizado en Teremendo, Michoacán. 25 julio-12 agosto 1983*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Pollard, Helen P.

2000 *Informe final. Proyecto Desarrollo del Estado Tarasco: los señoríos Urichu, Xarácuaro y Pareo, cuenca de Pátzcuaro, Michoacán. Julio 2000*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

2005 *Informe técnico parcial. Desarrollo del Estado Tarasco. Proyecto Erongarícuaro, temporada 1 (campo) 2001- temporada 2 (laboratorio) 2002-2004*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Pulido, Salvador et al.

1996 *Arqueología en el norte de Michoacán. Investigación de salvamento en una carretera*, Grupo Ingenieros Civiles Asociados, Operadora de la Autopista del Occidente S. A. de C. V., Dirección de Salvamento, INAH, México.

1997 *Informe final del proyecto Carretera Pátzcuaro-Uruapan*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Reyes, Cayetano

1991 "Tierras en la Cuenca de Zacapu: del siglo XVI a la reforma agraria" en *Paisajes rurales en el norte de Michoacán*, Dominique Michelet (coordinador), Cuadernos de Estudios Michoacanos 3; Collection Etudes Mésoaméricaines II-11, El Colegio de Michoacán, CEMCA, México, pp. 13-51.

Roskamp, Hans

1998 *La historiografía indígena de Michoacán. El Lienzo de Jucutácato y los títulos de Carapan*, CNWS, Leiden, The Netherland.

Sapio, Giovanni y Javier López Camacho

1983 *Proyecto Pátzcuaro-Cuitzeo, sección Quiroga-Erongarícuaro. Primera temporada, informe no. 1*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Silverstein, Jay

1999 *Informe técnico sobre la temporada de campo 1998 del proyecto Oztuma-Cutzamala, Guerrero*, informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México.

Warren, Benedict

1968 "Minas de cobre en Michoacán, 1533" en *Anales del Museo Michoacano*, 2ª época, 6, p. 35-52.

1989 *La conquista de Michoacán 1521-1530*, Fimax Publicistas (Colección Estudios Michoacanos VI), 2a. edición, México.

Tabla 2. Resumen de la Base de Datos

RM = Relación de Michoacán
I = Identificados
SA = Sitios arqueológicos
LJ = Lienzo de Jucutacato
C = Informe de Caravajal (1523-1524)
O = Tasación de Ortega (1528)
VQ = Informe de Vasco de Quiroga sobre las minas de cobre (1533)
SV = Suma de visitas (1546-1550)
LT = Libro de las tasaciones (siglo XVI)
RG = Relaciones geográficas (1579-1581)
AP = Alonso Ponce (1586-1587)

RM	I	Localidad actual	SA	LJ	C	O	VQ	SV	LT	RG	AP
Acanbaro	X	Acámbaro, Gto.	X		X	X		X		X	X
Acuyzeo											
Ambezio											
Apanoato	X	Aparuato	X								
Api											
Apupato	X	Cerro El Vado									
Aranarannahcaraho											
Arangnario											
Aranzan	X	Aranza			X			X			X
Araro	X	Araró	X			X		X	X	X	
Arataquaro		Tzintzuntzan									
Araueni											
Arizizinda		Monte cerca de Pátzcuaro									
Ataquaho											
Aterio	X	Embarcadero de Pátzcuaro									
Ayaquenda											
Cacanguero	X	Cacanguio									
Camenbaro											
Camino de México											
RM	I	Localidad actual	SA	LJ	C	O	VQ	SV	LT	RG	AP
Camuqua hoato											
Capacuero	X	Capacuaro	X	X	X						
Capacurio											
Capotlan	X	Ciudad Guzmán, Jal.				X		X	X	X	X

Hacuizapeo					X						
Hacunba parazicuyo											
Haczquaran											
Hapazingani	X	Cutzamala, Gro.	X			X	X	X	X	X	
Haperendan	X	Aparandan									
Haramutaro											
Harazinda											
Haroyo											
Hauri hoato											
Haziho hauanio											
Hetoquaro I	X	Tarímbaro	X			X		X	X	X	X
Hetoquaro II	X	Etúcuaro						X		X	
Hetuquaro III										X	
Higueras	X	Honduras									
Hiramucu	X	Iramuco	X								
Hiramucuyo	X	Iramuco, Gto.						X		X	
Hiranzio											
Hirazeo											
Hirechu hoato								X			
Hiriquaro	X	Irícuaró	X								
Hiuazi harata											
Hoata custio											
Hoata pexo	X		X								
Hoata tetengua											
Honchequaro											
Hopacutio		Podría ser Cutio									
Hopiquaracha											
Hoporo	X									X	
Hucariquaro										X	
Hucumu	X	Tuzantla									
Hurapan	X	Urapa				X	X				
Hurechu		Nuevo Urecho	X			X					

RM	I	Localidad actual	SA	LJ	C	O	VQ	SV	LT	RG	AP
Huriparao						X					
Huriqua macuritiro											
Huruapa	X	Uruapan	X	X	X	X	X	X	X		X
Hutaseo											
Marita angapeo	X	Maritangacho									
Maroatio	X	Maravatio de Ocampo	X			X		X			X
Matalcingo	X	Charo						X		X	
Matoxeo	X	Matugeo	X		X						
Mayao	X	Santa Ana Maya								X	
Mazani											
Mechuacan	X	Tzintzuntzan	X	X			X			X	X
México	X	Ciudad de México	X	X							
Naranjan	X	Naranja de Tapia	X		X	X			X		
Nueva España	X										
Pacandan	X	La Pacanda	X								
Panguan hacungueo											
Panguao											
Pánuco	X	Pánuco, Ver.									
Papazio hoata					X						
Paques hoato											
Paracho	X	Parocho									
Paranzio											
Paraqua hacuparaca											
Paraquaro	X	Parácuaro								X	
Paraxu											
Pare xaripitio											
Pareo	X	San Bartolo Pareo	X								
Patamuangacarahó											
Patazio	X	Pataceo									
Patuquen		Cueva cerca de Tzintzuntzan									
Pátzcuaro	X	Pátzcuaro	X	X				X		X	X

Queretaro		Tzintzuntzan										
RM	I	Localidad actual	SA	LJ	C	O	VQ	SV	LT	RG	AP	
Santa Fe	X	Santa Fe de la Laguna	X							X		
Santangel	X	San Ángel Zurumucapio										
Sauinan	X	Sevina	X					X	X	X	X	
Sinchangato												
Sipixo	X	Santiago Tzipijo	X									
Sirandaro	X	Zirándaro, Gro.	X					X		X		
Sycuytaro												
Sypiaxo	X	Zipiajo	X		X							
Syraueni	X	Zirahuén	X									
Syrumutaro	X	Tzurumútaró			X							
Syuange												
Tacanbaro	X	Tacámbaro de Codallos				X	X	X				
Tamataho												
Tamazula	X	Tamazula de Gordiano, Jal.	X			X		X	X	X	X	
Tanequaro												
Tanzitaro	X	Tancítaro	X			X	X	X	X	X	X	
Tapamecaraho												
Tarecha hoato		Capula										
Tareuacuquaro												
Tariacaherio	X	Cerro Tariaqueri										
Tarian												
Tarimichundiro												
Tarinbo hazaquaran												
Tauengo hoato												
Taximaroa	X	Ciudad Hidalgo	X					X			X	
Taziran												
Tebendaho												
Tehuculuacan												
Teremendo	X	Teremendo	X			X		X				
Tetengueo	X	Tetengüo			X							

Uazeo zarauacuyo												
Ucareo	X	Ucareo	X			X		X				
RM	I	Localidad actual	SA	LJ	C	O	VQ	SV	LT	RG	AP	
Uerecan												
Uiramangarun	X	Santa María Huiramangaro	X		X			X				X
Uiricaran												
Uirizequaro												
Uirugarapexo		Cerro El Tecolote										
Uisindan												
Uncuzepu												
Unguani												
Upapo hoato												
Urandeny	X	Isla Uranden Morelos	X									
Urechu ambaquetio												
Urichu	X	San Francisco Uricho	X		X			X				
Utuyo												
Uzumao												
Xacona	X	Jacona de Plancarte	X			X		X	X	X		
Xalisco	X							X		X		
Xanecho	X	Janitzio										
Xangua hurepangayo												
Xanoato angapeo												
Xanoato hucazio												
Xaramu												
Xarapen												
Xaraquaro	X	Jarácuaro	X					X				X
Xaripitio												
Xaso	X	Teremendo Jaso				X		X				
Xenguaran	X	Capula	X			X		X				X
Xenguario	X	Capula	X									
Xenoato								X				
Xeroco	X	Jeruco	X					X		X		

Tabla 3. Ejemplo de ficha de la base de datos

Tabla 3. Ejemplo de ficha de la base de datos									
Datos generales				Información geográfica					
No. de identificación: 5				Ubicación general: Al sur de la ciénega de Zacapu					
Nombre: Naranjan				Localidad actual: Naranja de Tapia					
Variantes: Naranjan, Naranxan, Zizanban				Carta topográfica INEGI 1:50,000: E14A11					
Significado:				Coordenadas		E		N	
Identificado: si				Geográficas		101 45.6		19 46.5	
Sitio(s) arqueológico(s): si				UTM		210805		2189148	
Información de la <i>Relación de Michoacán</i>									
<p>Cuando Ticatame, el líder de los chichimecas, llega a Uiriguaranpexo [evento con el que comienza el relato de la segunda parte de la <i>Relación de Michoacán</i>] se casa con la hermana de Ziranzirancamaro, señor de Naranjan. A pesar de las advertencias de Ticatame, las mujeres de Naranjan, durante la fiesta de Uapansquaro, toman un venado que había flechado Ticatame, lo llevan a su pueblo donde sus hermanos lo destazan y rompen la piel. Al enterarse, Ticatame enojado mata a algunos de sus cuñados y se muda a Zichaxuquaro. Su mujer lo acompaña y al pasar cerca de Querequaro decide llevarse al dios Uazoriquare quien desde entonces "moró" junto a Curicaueri, el dios de Ticatame. Tiempo después, los habitantes de Naranjan, aliados con los de Cumanchen, matan a Ticatame por lo cual su hijo Sicuirancha con su gente emigra a Uayameo. Muchos años más tarde, cuando Hiripan y Tangaxoan ocupan Michoacán consiguen frijoles y maíz de Naranja, "que era muy bueno". Antes de la muerte de Tariacuri, Hiripan y Tangaxoan conquistan Naranjan (grupo 3 de pueblos conquistados). Más tarde, para satisfacer las demandas de Nuño de Guzmán, Zinzicha pide y recibe oro de Naranjan. Al parecer Naranjan también se llamaba Zizanban, lo que explicaría por qué a los habitantes de Naranjan se les llama zizanvanachan.</p>									
Notas									
<p>Es interesante el contraste entre algunas costumbres de los habitantes de Naranjan y las de los chichimecas, por ejemplo que aquéllos no supieran destazar a los venados ni usaran sus pieles para envolver a los dioses y que pelearan con varas y no con arco y flechas. La fecha de ocupación durante el periodo Clásico y el aparente abandono en el Postclásico del sitio La Virgen, de acuerdo con el análisis del CEMCA, no coinciden con los de la <i>Relación de Michoacán</i>.</p>									
Referencias en la <i>Relación de Michoacán</i> (manuscrito y principales ediciones)									
ff Ms	1956	1977	1980	1988	2000	2001	Cap.	Periodo	Evento
62v	14	14	19	54	340	366	2.2	I,1,a	Llegada a Uiriguaranpexo
63	15	15	20	56	341	367	2.2	I,1,a	Matrimonio de Ticatame
77	43	43	58	89	372	395	2.10	II,1,a	Educación de Tariacuri
116	121	121	154	172	475	469	2.23	II,4,d	Ocupación de Michuacan
131	151	151	195	208	519	498	2.31	III,1	Pueblos conquistados 3
55v	270	270	344	331	684	355	3.28	V,4,b	Demandas de Guzmán
Información arqueológica									
(La clave completa del INAH incluye la carta y el estado E14A11-016-)									
Clave	Nombre	Proyecto	no.	X	Y	Periodo			

041	Yácata la Virgen	CEMCA	56	209700	2188275	Clásico
<p>Descripción: 10 estr.: 2 yácatas, montículos, terrazas. Cerámica de superficie, 1 pozo de sondeo de 2x2 m, marzo 84 Fecha C14 INAH 710 (fondo del sondeo, nivel 4): a.P 1449 +/- 49; sin calibrar 501 +/- 49; calibrada 557-644. El sondeo se localizó sobre una terraza artificial al noreste de la pirámide principal. Se excavaron 4 capas hasta 1 m. de profundidad, el material fue poco en general. Inicio de ocupación en la interfase Jarácuaro (550-600 d.C.). Durante la fase La Joya (Clásico final 850-900 d.C.) sigue ocupado y podría tener una posición importante en la jerarquía de los asentamientos de la cuenca de Zacapu. Para la fase Palacio (Posclásico temprano 900-1200 d.C.), cuando se puebla el malpaís, El Palacio (Zacapu) parece haberse convertido en el sitio rector de la cuenca sustituyendo quizás a La Virgen que ya no tiene evidencias de ocupación.</p>						
Clave	Nombre	Proyecto	no.	X	Y	Descripción
153	La Virgen	PPC-2	29	209850	2187950	33 estr. menos de 2 m, 4 estr. 2-5 m. Croquis
105	Naranja de Tapia II	PPC-2	27A	208600	2187200	5 estr. menos de 2 m.
104	Naranja de Tapia	PPC-2	27	208750	2188425	6 estr. menos de 2 m, 3 estr. 2-5 m.
107	Naranja de Tapia III	PPC-2	30	208650	2187400	1 estr. menos de 2 m.
108	Buenavista III	PPC-2	31	209250	2188500	2 estr. menos de 2 m, 1 estr. 2-5 m.
109	Tiríndaro	PPC-2	32	210530	2187450	6 estr. menos de 2 m.
013	Loma del Jacal	CEMCA	18	210400	2189450	CL
014	Yácata de la Mesa	CEMCA	19	209150	2188800	3 o 4 estr.: 1 yácata, 3 montículos. Cerámica de superficie.
039	Yácata Mesa de Lorenzo Silva	CEMCA	54	288600	2186850	1 yácata y otras estructuras.
Referencias						
Otras fuentes documentales						
Caravajal: Espopoyuta (Maranja o Naranja sujeto de Espopoyutla)						
Tasación de Ortega (Naranjo o Naranja)						
Libro de las Tasaciones: Comanja y Naranja: Seuinan						
Cf. Gerhard (Valladolid)						
Bibliografía						
Arnauld, Charlotte y B. Faugère-Kalfon, 1998, "Evolución de la ocupación humana en el centro-norte de Michoacán (Proyecto Michoacán, CEMCA)," y "La emergencia del Estado Tarasco" en V. Darras (coord), <i>Génesis, culturas y espacios en Michoacán</i> , México, CEMCA, pp. 13-34.						
DIAENAH, s/f, Proyecto Pátzcuaro-Cuitzeo, informes 2 y 3, 2a temporada, Informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología INAH.						
Gerhard, Peter, 1986, <i>Geografía histórica de la Nueva España, 1519-1821</i> , traducción de Stella Mastrangelo, mapas de Reginald Piggott, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de						

Investigaciones Históricas, Instituto de Geografía, 493 p.

González de Cossío, Francisco (ed), 1952, *El libro de las tasaciones de pueblos de la nueva España, siglo XVI*, prólogo de Francisco González de Cossío, México, Archivo General de la nación, 677 p.

Michelet, Dominique, 1992, "El centro-norte de Michoacán: características generales de su estudio arqueológico regional", en Dominique Michelet (coordinador), *El proyecto Michoacán 1983-1987. Medio ambiente e introducción a los trabajos arqueológicos*, México, CEMCA, Cuadernos de Estudios Michoacanos 4, Collection Etudes Mésoaméricaines II-11, pp. 10-52.

Migeon, G, B. Faugère y O. Paux, 1984, *Informe mensual sobre los trabajos arqueológicos de campo realizados por el CEMCA en el estado de Michoacán entre el 6.3.84 y el 24.3.84*, Informe en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH.

Migeon, Gérald, 1998, "El pobamiento del malpaís de Zacapu y de sus alrededores, del clásico al posclásico" en V. Darras (coord), *Génesis, culturas y espacios en Michoacán, México*, CEMCA, pp. 35-45.

Warren, Benedict J., 1989, *La conquista de Michoacán 1521-1530*, Morelia, Fimax Publicistas (Colección Estudios Michoacanos VI), traducido por Agustín García Alcaráz, 2a. edición.

Tabla 4. Ejemplo de consulta: pueblos conquistados por el cacique Utucuma

Topónimo RM	Ubicación general	Localidad actual	Carta INEGI	Este	Norte	SA	Notas
Paranzio							
Zinapan							Se repite en dos grupos distintos de conquistas.
Zirapitio	Al noroeste de Apatzingán	Zirapetiro	E13B48	102 28.7	19 09.5		Se repite en dos grupos de conquistas.
Taziran							
Turuquaran							
Urechu ambaquetio							
Euaquaran							Existe un cerro llamado Eguacuaro. Tal vez por allí cerca estaba Euaquaran aunque está demasiado al norte de la región en donde están los otros pueblos.
Charapichu	Al sur de Apatzingán	Charapicha	E13B48	102 21.3	19 01.0		
Paraquaro	Al noreste de Apatzingán	Parácuaro	E13B49	102 13.1	19 08.8		Revisar sitios de proyecto Tepalcatepec.
Paques hoato							
Tiristaran							
Puco hoato	Al oeste de Apatzingán	Puco	E13B39	102 38.8	19 12.9	si	
Tanzitaro	Al suroeste de Uruapan, al norte de Apatzingán	Tancítaro	E13B38	102 21.7	19 20.2	si	Sólo hay un sitio registrado en el municipio de Tancítaro pero según la RG el pueblo actual se construyó sobre las estructuras prehispánicas.
Eruzio	Al noroeste de Tomatlán	Podría ser Querusto	E13B48				Según Peter Gerhard Tepalcatepec era el nombre nahuatl de

							Eruzio.
Ziramaratiro							
Copuan II	Al sureste de Apatzingán, cerca de la ribera sur del río Grande (Tepalcatepec)	Cupuán del río	E13B59	102 11.2	18 46.6		No hay sitios registrados.